



# FORMATION ADMINISTRATION DES MÉDICAMENTS RI-RTF LOI 90 – CAPSULE VOIES D'ADMINISTRATION À RISQUE ÉLEVÉ

Direction des soins infirmiers  
Volet qualité et évolution de la  
pratique professionnelle  
Printemps 2021

ENSEMBLE  
pour la  
**VIE**

Québec 

# PLAN DE LA CAPSULE

## Voies d'administration à risque plus élevé

1. Transdermique
2. Sous-cutanée

# MÉDICAMENTS PAR VOIE TRANSDERMIQUE (PAR LA PEAU) /TRANSDERMAL DRUG ADMINISTRATION (THROUGH THE SKIN)

- Vise une absorption par le corps d'un médicament appliqué sur la peau.
- Avantage : effet continu.
- Site d'application déterminé par le professionnel habilité.
- Assurer une rotation des sites d'application / Make sure to rotate application sites.
- Conditions d'application / Application conditions:
  - peau propre et sèche / Skin is clean and dry;
  - Site dépourvu de poils et de rougeur / Site is clear of hair and redness;
  - Aucun rasage avec un rasoir à lame / No shaving with razor blade.



# MÉDICAMENTS PAR VOIE TRANSDERMIQUE (PAR LA PEAU)

## IMPORTANT :

- Lors de l'application d'un nouveau timbre, il est essentiel de s'assurer que l'ancien a bien été retiré / When applying a new patch, it is essential to ensure that the previous patch has been properly removed;
- Il ne faut pas altérer la présentation du timbre, car cela peut modifier la libération du médicament / Never alter patch integrity as doing so can modify the release of the medication.



# MÉDICAMENTS PAR INJECTION SOUS-CUTANÉE

## /SUBCUTANEOUS INJECTIONS

- **Seulement l'insuline sous-cutanée prescrite sur une base régulière**  
/ Only regularly prescribed subcutaneous insulin.
- **Conditions d'administration** / Conditions for administration:
  - **Avec un stylo injecteur identifié à l'utilisateur** / With an insulin pen identified to the user;
  - **Un stylo par insuline et par utilisateur** / One insulin pen per administration per user;
  - **Maîtriser la technique d'injection** / Master the injection technique;
  - **Selon les directives du professionnel habilité** / As instructed by the authorized professional:
    - **Choisir les sites d'injection** / Choose the injection sites;
    - **Assurer une rotation des sites d'injection** / Make sure to rotate injection sites;
    - **Rapporter tout changement de l'aspect de la peau aux sites d'injection**  
/ Report any change in appearance of skin at the injection sites.



# MÉDICAMENTS PAR INJECTION SOUS-CUTANÉE

- Conditions d'entreposage de l'insuline / Insulin storage conditions:
  - stylo ou cartouche non-utilisée au réfrigérateur / Unused pens or cartridges in the refrigerator;
  - stylo ou cartouche utilisée à température pièce durant 28 jours / Used pens or cartridges at room temperature for 28 days;
  - Attention à la chaleur et à la lumière / Beware of heat and light exposure;
  - Disposer du matériel de manière sécuritaire / Safely discard materials.



# MÉDICAMENTS PAR INJECTION SOUS-CUTANÉE

L'aide-soignant doit / The health care aide must :

- Maîtriser la méthode permettant la mesure de la glycémie / Master the method for measuring blood-glucose levels;
- Prendre la glycémie avant d'administrer l'insuline, s'il y a lieu, selon les directives du professionnel habilité / Measure blood-glucose before administering insulin, if required, as instructed by the authorized professional;
- Connaître les valeurs normales de la glycémie (entre 4 et 7 mmol/L) / Know normal blood-glucose values (between 4 and 7 mmol/L);
- Être en mesure de reconnaître l'hypoglycémie et l'hyperglycémie / Be able to recognize hypoglycemia and hyperglycemia;
- Faire les interventions nécessaires lorsque des signes et des symptômes d'hypoglycémie ou d'hyperglycémie se présentent ou lorsque les glycémies sont inférieures aux valeurs minimales / Perform the necessary interventions when hypoglycemic or hyperglycemic signs appear or when blood-glucose levels are below minimal values.



# MÉDICAMENTS PAR INJECTION SOUS-CUTANÉE

- Reconnaissance des signes et symptômes d'hypoglycémie.

## HYPOGLYCEMIA



## Hypoglycémie





# MÉDICAMENTS PAR INJECTION SOUS-CUTANÉE

## Hypoglycémie

### Traitement de la personne consciente

Traiter l'hypoglycémie sans délai, même si elle survient juste avant un repas.

Si possible, mesurer la glycémie dans les plus brefs délais.

Résultat entre 2,8 et 3,9 mmol/L

Prendre 15 g de glucides  
(un des choix suivants)

- 3 comprimés de Gluco5g
- 4 comprimés de Dex4<sup>®</sup>
- 1 bouteille (59 ml) de Dex4<sup>®</sup> liquide
- 150 ml (2/3 tasse) de boisson aux fruits
- 150 ml (2/3 tasse) de boisson gazeuse **régulière**
- 15 ml (1 c. à table) de miel, sirop d'érable ou sirop de maïs
- 15 ml (1 c. à table ou 4 sachets) de sucre dissous dans l'eau

Résultat au-dessous de 2,8 mmol/L

Prendre 20 g de glucides  
(un des choix suivants)

- 4 comprimés de Gluco5g
- 5 comprimés de Dex4<sup>®</sup>
- 200 ml (1 boîte individuelle) de boisson aux fruits
- 200 ml (=3/4 tasse) de boisson gazeuse **régulière**
- 20 ml (4 c. à thé) de miel, sirop d'érable ou sirop de maïs
- 20 ml (4 c. à thé ou 5 sachets) de sucre dissous dans l'eau

Attendre 15 minutes au repos.

Mesurer la glycémie de nouveau.

Résultat au-dessous de 4 mmol/L

Résultat de 4 mmol/L ou plus

Prendre la collation ou le repas habituel. Si l'un ou l'autre est prévu dans **plus d'une heure**, prendre une collation contenant 15 g de glucides et une source de protéines.  
Ex. : 2 biscuits secs et 125 ml (1/2 tasse) de lait;  
1 tranche de pain et 30 g (1 oz) de fromage.

Tenter d'identifier la cause de l'hypoglycémie.

(manque de glucides, surplus d'activité physique, erreur dans l'horaire ou la dose d'insuline ou de médicaments pour traiter le diabète, stress, alcool consommé sans prise d'aliments)

**Attention !** Les personnes diabétiques qui prennent de l'acarbose (GlucoBay<sup>MD</sup>) en association avec de l'insuline ou un sécrétagogue<sup>1</sup> de l'insuline doivent traiter l'hypoglycémie avec du glucose (3 comprimés de Gluco5g, 4 comprimés de Dex4<sup>®</sup>), 15 ml (1 c. à table) de miel ou 300 ml (1 1/4 tasse) de lait, car l'absorption de ces aliments n'est pas affectée par l'action de l'acarbose.

1. Gliclazide (Diamicon<sup>MD</sup> et Diamicon MR<sup>MD</sup>), Glimépiride (Amaryl<sup>MD</sup>), Glyburide (DiaBeta<sup>MD</sup>, Euglucon<sup>MD</sup>), Répaglinide (GlucoNorm<sup>MD</sup>).

Suivre les directives du professionnel habileté

infoDiabète

1 800 361-3504 – 514 259-3422 poste 233  
infodiabete@diabete.qc.ca

# MÉDICAMENTS PAR INJECTION SOUS-CUTANÉE

- Reconnaissance des signes et symptômes d'hyperglycémie et interventions.
- 1) Mesurer la glycémie.
  - 2) **Boire de l'eau pour prévenir la déshydratation, sauf si contre-indication** / **Drink plenty of water to prevent dehydration unless counter-indicated.**
  - 3) Tenter d'identifier la cause de l'hyperglycémie et suivre les recommandations du médecin.
  - 4) **Consulter à l'urgence si** / **Consult emergency department in presence of:**
    - **Altération de l'état de conscience** / **Altered state of consciousness;**
    - **Incapacité à tolérer les liquides** / **Inability to tolerate liquids;**
    - **Signes de déshydratation** / **Signs of dehydration;**
    - **Température  $\geq 38,5$  °C depuis 48 h** / **Temperature  $\geq 38.5$  °C for 48 hours;**
    - **Diabète type I: Glycémie  $\geq 20$  avec nausées, vomissements et/ou douleurs abdominales** / **Type I diabetes: Blood-glucose  $\geq 20$  accompanied by nausea, vomiting and/or abdominal pain;**
    - **Diabète type II: glycémie  $\geq 25$  mmol/L avec somnolence excessive** / **Type II diabetes: Blood-glucose  $\geq 25$  mmol/L accompanied by excessive drowsiness.**



## Hyperglycémie



# RÉFÉRENCES

CESS (2019) Administration d'insuline à l'aide d'un stylo injecteur (n-p) - Méthode de soins informatisée.

CESS (2017) Application de timbres transdermiques (n-p) - Méthode de soins informatisée.

Diabète Québec (n/d) Symptômes de l'hypoglycémie. Repéré à: <https://www.diabete.qc.ca/wp-content/uploads/2014/08/DQ-Hypo-recto-FR-2.pdf>

Diabète Québec (n/d) Traitement de l'hypoglycémie chez une personne consciente. Repéré à: <https://www.diabete.qc.ca/wp-content/uploads/2014/08/DQ-Hypo-verso-fr-0319-2.pdf>

Diabète Québec (n/d) Symptômes de l'hyperglycémie. Repéré à: <https://www.diabete.qc.ca/wp-content/uploads/2014/08/DQ-Hyperglycemie-feuillelet-fin-2.pdf>

Diabète Québec (n/d) Traitement de l'hyperglycémie. Repéré à: <https://www.diabete.qc.ca/wp-content/uploads/2016/02/DQ-Hypertraitement-2.pdf>

MERCI

ENSEMBLE  
pour la  
**ViE**

Québec 

ENSEMBLE  
pour la **VIE**

accompagner

soutenir

écouter

réconforter

soigner

découvrir

enseigner

prévenir

Centre intégré  
universitaire de santé  
et de services sociaux  
de l'Estrie – Centre  
hospitalier universitaire  
de Sherbrooke

Québec 